

**WELFARE**

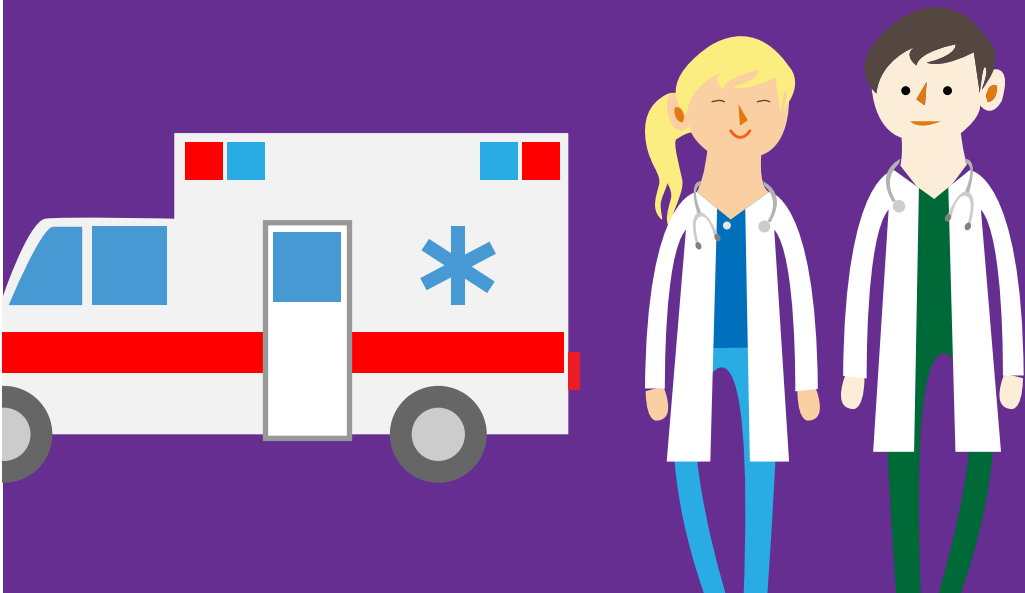
# INDICE

SANITA'	1
National health service	1
Come registrarsi a un gp	2
Dentista	3
In caso di emergenza	3
Chiamare 111	4
Urgent care centre	4
Walk in centre	4
BENEFITS	5
Sussidi di disoccupazione	6
Aiuti per la casa	8
Disabilita' e anzianita'	11
Pensioni	12
Figli	12

**Contenuti:** Comites Londra  
[www.comiteslondra.info](http://www.comiteslondra.info)  
[info@comiteslondra.info](mailto:info@comiteslondra.info)

**Grafica e illustrazioni:** Margherita Bigonzi  
[www.zebraoriginight.com](http://www.zebraoriginight.com)

©2017



# SANITÀ

## **National Health System (NHS) Sistema Sanitario Nazionale UK**

In UK il sistema sanitario nazionale (NHS) garantisce a tutti un'assistenza sanitaria gratuita. Occorre registrarsi.

Per chi non è registrato al servizio sanitario inglese (perché in UK temporaneamente, come turista o altri motivi) la tessera sanitaria italiana permette di ricevere le stesse cure a cui hanno diritto i cittadini di ogni singolo paese membro dell'Unione Europea. Pertanto in caso di emergenza si avrà diritto ad essere assistiti anche se non si è iscritti al servizio sanitario inglese.

Se si intende rimanere per un lungo periodo è necessario iscriversi al NHS, registrandosi al GP (General Practitioner), il medico di famiglia. E' possibile iscriversi ad un GP anche in maniera temporanea se la permanenza nel Regno Unito è superiore alle 24 ore ma inferiore ai 3 mesi.

## Come registrarsi ad un GP?

Per registrarsi è bene cercare i General Practitioners disponibili.

Al [seguente link](#) si può trovare un elenco dei GPs. Selezionate il postcode e vedrete i GPs della zona.



Basta recarsi all'ambulatorio medico che vi interessa con un documento d'identità e una prova di residenza (bollette a vostro nome, il vostro NIN, l'estratto conto di altre banche, o qualsiasi altra certificazione che possa provare il vostro domicilio).

Le visite dal GP vengono spesso prenotate telefonicamente. Considerate che spesso in un ambulatorio possono esercitare più medici, quindi potreste non essere visitati sempre dallo stesso dottore.

Rivolgetevi al GP anche per visite specialistiche, sarà lui ad indirizzarvi da uno specialista (consultant).

Potete scegliere anche un GP vicino al posto di lavoro se vi risulta più comodo ma verrà data precedenza ai residenti nella zona del GP.

[Sul sito del Consolato Generale](#) è possibile trovare un elenco di medici italiani



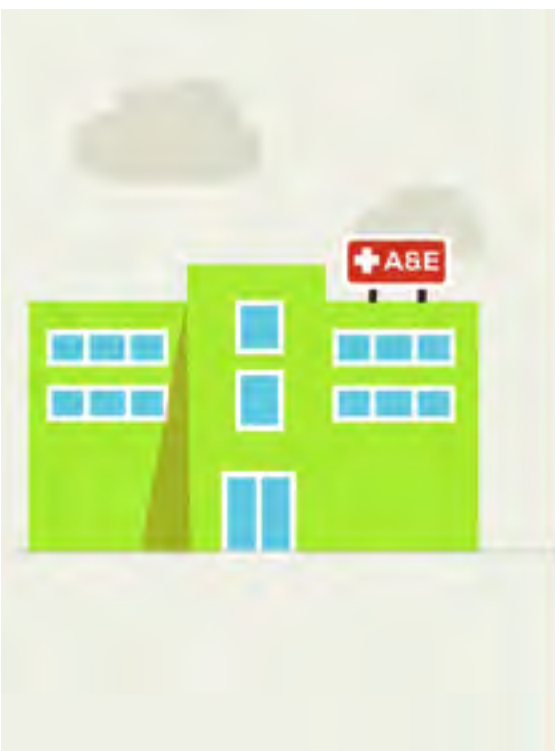
## Dentista

L’NHS offre la possibilità di cure odontoiatriche ma per usufruire gratuitamente si deve rientrare in certe categorie. [Controlla qui](#) se ne fai parte.

[A questo link](#) potrete trovare un elenco di studi dentistici o specialistici (occorre scrivere “dentist”):

## Cosa fare in caso di emergenza?

In situazioni di emergenza in UK bisogna contattare il numero 999 o recarsi al più vicino pronto soccorso (A&E Accident and Emergency). Per trovare il più vicino cerca al [seguente link](#). Chiamate il 999 per richiedere un’ambulanza in caso in cui riteniate che la persona sia in uno stato di imminente pericolo.



999

## Chiamare 111

Casi meno gravi e non di immediato pericolo possono essere gestiti telefonando al numero 111. Potrete essere indirizzati ad un diverso servizio sanitario locale (A&E, un medico con turni prolungati, Urgent Care Centre, un Walk-in Centre o una farmacia di turno) a seconda della gravità delle condizioni.



## Urgent Care Centre

L'Urgent Care Centre è un' alternativa all'A&E in caso di traumi minori o situazioni mediche urgenti. Non è necessaria la prenotazione e la visita viene generalmente effettuata da medici affiancati da personale infermieristico specializzato nel trattare fratture, slogature, morsi, ustioni, infezioni e ferite varie.

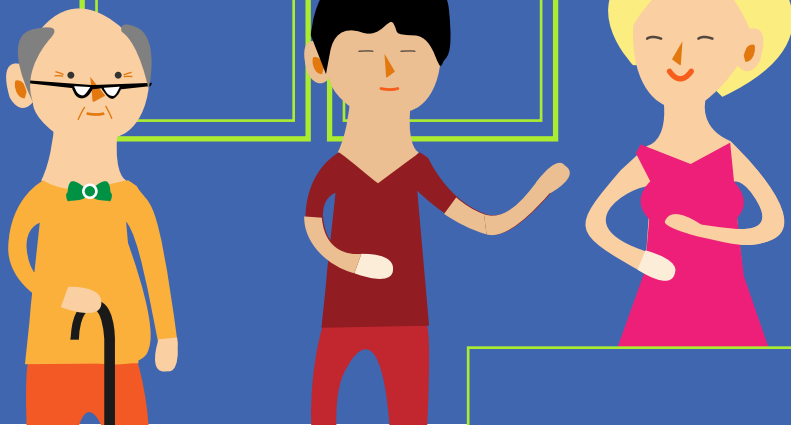


## Walk-in Centre

Il Walk-in Centre tratta un grado di problemi ulteriormente meno gravi tra cui irritazioni cutanee ed infezioni, controllo della pressione, fratture e lacerazioni, punti di sutura, tagli e bruciature minori.



job  
centre  
plus



## BENEFITS

I benefits sono gli aiuti economici messi a disposizione dal governo UK per far fronte a specifiche situazioni di difficoltà. Al [seguente link](#) sono elencati i principali.

Ogni benefit (sussidio) ha dei requisiti d'accesso differenti che possono avere a che fare con: contributi versati, reddito, risparmi in banca, condizione di salute, nucleo familiare, status lavorativo. Per dimostrare la propria condizione possono essere richiesti di volta in volta: l'estratto conto, la busta paga (propria

e dell'eventuale partner), sussidi e pensioni già percepite (anche quella dei genitori o di altri familiari se lo stato di famiglia è unico), uscite (affitto, mutuo, pagamenti per il mantenimento dei figli).

Vista la complessità della questione, è consigliabile rivolgersi ad enti specializzati che forniscono assistenza gratuita. Per un elenco aggiornato visitate [questa pagina](#) del sito del Consolato.

Se nel periodo in cui si percepisce un aiuto economico le condizioni (di reddito/lavoro) cambiano occorre in ogni caso informare il [Job Centre Plus](#).

[Questo utile link](#) permette di sapere cosa si può richiedere in base alla propria condizione economica.



## **SUSSIDIO IN CASO DI PERDITA DEL LAVORO**

### **Sussidio di disoccupazione (job seeker's allowance –JSA)**

Il JSA è l'indennità di disoccupazione. Si può richiedere se si hanno più di 18 anni, non si frequenta la scuola a tempo pieno, si ha la residenza in Inghilterra, Scozia o Galles, si è alla ricerca attiva di un lavoro, non si è stati licenziati per motivi dipesi dal proprio comportamento o dalla propria volontà (es. cattiva condotta, dimissioni).

Il JSA si può ricevere per un massimo di 6 mesi, dopodiché bisognerà dimostrare che si hanno concrete possibilità di trovare al lavoro.

Se si riceve il JSA, c'è l'obbligo di recarsi ogni 2 settimane al Job Centre Plus per firmare il modulo di disponibilità a qualsiasi tipo di lavoro. Dovrai presentarti a tutti i colloqui organizzati dagli advisers (consulenti) del Job Centre Plus che ti potrà indirizzare a programmi di formazione. L'indennizzo può essere perso per un determinato periodo qualora non si accetti il lavoro offerto o non ci si rechi al Centre Plus per la firma.



## Employment and support allowance (ESA)

L'ESA è costituita da sussidi supplementari per disabili, malati o familiari stretti in casa con questi problemi. Offre supporto finanziario se non si è nelle condizioni fisiche di lavorare o aiuto personalizzato cosicché il soggetto riesca a lavorare qualora ciò sia possibile.



### Come richiedere JSA o ESA?

In entrambi i casi occorre chiamare il Job Centre Plus: 0800 055 6688 dal Lunedì al Venerdì, dalle 8 alle 18. In alternativa è possibile fare domanda online. Si consiglia di consultare le seguenti pagine per ulteriori informazioni su JSA o ESA

Settimanalmente, l'ammontare massimo per l'anno fiscale 2016/2017 è stato £57.90 per chi ha tra 18 e 24 anni, £73.10 dai 25 anni, £114.85 per le coppie

Ricordiamo che tutti i sussidi sono unicamente volti al reinserimento lavorativo della persona disoccupata.



# RENT BILL

DUE 01/02/2017

TOTAL £900

PAID

## AIUTI PER LA CASA

### Housing benefits (sussidi per l'abitazione)

Gli housing benefits sono aiuti economici mirati a aiutare il pagamento dell'affitto (rent) nel caso di soggetti a basso reddito. Anche i soggetti disoccupati o in malattia possono farne richiesta.

L'accettazione delle domande e l'ammontare dell'aiuto economico dipendono dalle circostanze personali, risparmi bancari etc. Ciascun Council (Municipio) stabilisce requisiti e ammontare.

L'importo dipende da altri vari fattori (affitto ragionevole rispetto alla zona dov'è situato, presenza di stanze libere superflue o fittate come alloggio, reddito familiare, circostanze particolari come la disabilità).

Gli Housing Benefits si richiedono all'Housing Benefit Department del tuo Council (municipio). Il form si può compilare a mano o al computer. In allegato al modulo occorre consegnare un documento d'identità e l'estratto conto. Si verrà poi contattati per l'esito della richiesta.

## Council tax reduction/support

Il Council Tax Reduction/Support è aiuto economico che viene versato per aiutare a pagare la Council Tax (Tassa Municipale).

Dipende dalla zona di residenza (ogni Council ha il proprio schema, circostanze personali come figli, reddito familiare, risparmi bancari, etc.).

Al [seguente link](#), selezionando il proprio postcode, si verrà indirizzati al sito del proprio Council.

## CREDITI D'IMPOSTA (TAX CREDITS)

Lo stato inglese eroga somme di denaro destinate a lavoratori full time che guadagnano il minimo sindacale o una cifra leggermente superiore, mentre crediti speciali sono previsti per coloro che hanno dei minori a carico e un reddito non elevato.

Esistono fondamentalmente due tipologie di credito d'imposta, dedicate ai lavoratori con o senza minori a carico:

### Working Credits:

somme di denaro per coloro che lavorano in UK con regolare contratto a tempo pieno.

### Child Tax Credits:

tipologia di credito riservata ai cittadini che lavorano (non superando una certa soglia di reddito) e hanno dei minori a carico.

La somma erogata annualmente può variare in base a svariati fattori (es. numero di ore di lavoro svolte, numero dei figli a carico, presenza di disabili o disoccupati con oltre 50 anni di età nel nucleo familiare, etc.)

Per poter richiedere i tax credits è necessario possedere i seguenti requisiti: avere almeno 16 anni di età, svolgere il proprio lavoro da almeno 4 settimane (o bisogna aspettare che duri 4 settimane), lavorare almeno 16 o 30 ore a settimana, a seconda delle proprie circostanza.

Esistono inoltre situazioni in cui è possibile richiedere i Tax Credits anche se, nel momento in cui si inoltra la domanda, non si sta lavorando, come ad esempio: se si è in maternità o paternità; tra la fine di un impiego e l'inizio di un altro; se si è in sciopero; se si è perso o lasciato il proprio lavoro; se si è in malattia.

## Come richiederli?

E' necessario telefonare al Tax Credit Helpline per richiedere il modulo da compilare, che sarà inviato a casa entro due settimane. Noi consigliamo ancora una volta di rivolgersi ad un patronato. Per un elenco aggiornato visitate [questa pagina](#) del sito del Consolato.

Per richiedere i Tax Credits bisognerà fornire alcuni dati importanti tra i quali l'ammontare del proprio reddito nell'ultimo anno fiscale e tutti i dettagli su eventuali benefits ricevuti e, qualora fosse necessario, sulle spese legate alla cura dei propri figli.

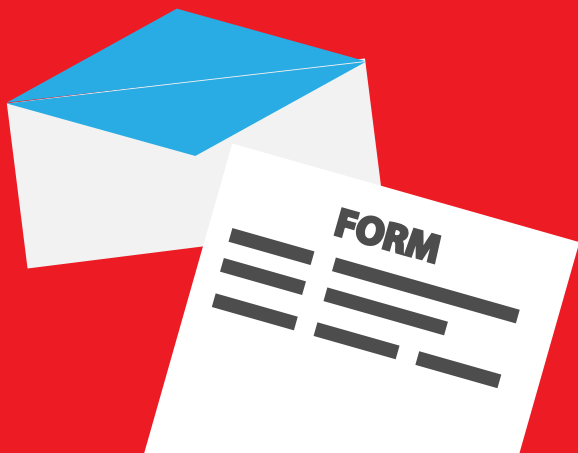
Se si ha già inoltrato la richiesta in passato, non sarà necessario richiedere un nuovo modulo, ma bisognerà semplicemente aggiornare telefonicamente la propria richiesta.

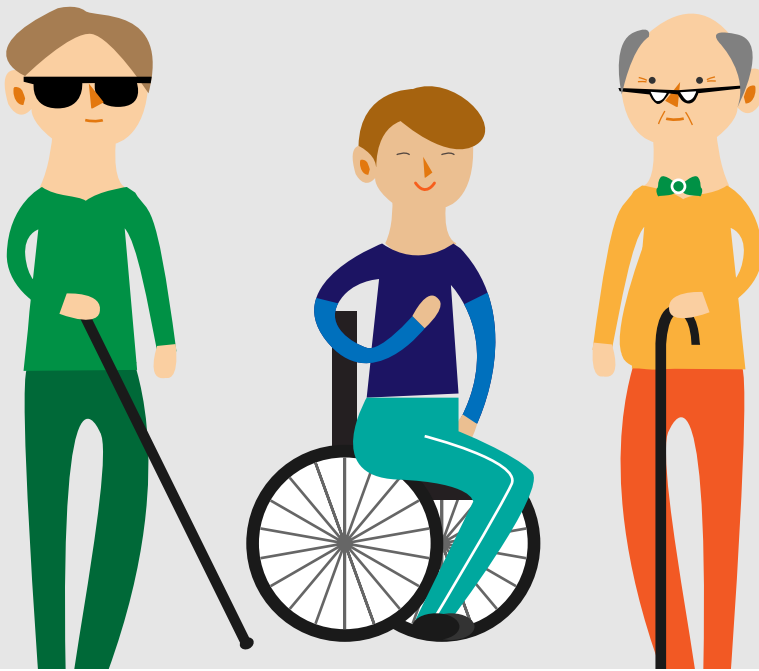
### **Tax Credits Helpline:**

Tax Credit Office, Preston PR1 4AT

Tel 0345 300 3900 / fuori UK - +44 289 053 8192.

Dal Lunedì al Venerdì, dalle 8.00 alle 20; Sabato dalle 8 alle 16.





## DISABILITA' E ANZIANITA'

Sono previsti una serie di aiuti economici per i costi extra causati da problemi di salute cronici o disabilità che impediscono di svolgere le normali attività quotidiane. A seconda dell'età assume nomi differenti:

### **Disability living allowance (DLA) for children (meno di 16 anni)**

[clicca questo link](#)

### **Personal independent payment (16-64 anni)**

[clicca questo link](#)

### **Attendance allowance (più di 65 anni)**

[clicca questo link](#)

### **Carer's allowance:**

è un aiuto economico per le persone che si prendono cura a tempo pieno di un'altra persona.

[Clicca questo link](#)

## PENSIONI

### State pension (pensioni di vecchiaia)

La pensione di vecchiaia è un pagamento regolare cui si può accedere se si raggiunge l'età della pensione di vecchiaia dopo il 6 Aprile 2016. Al [seguinte link](#) è possibile controllare l'età della pensione di vecchiaia.

### Bereavement allowance (pensioni di reversibilità')

Un aiuto economico è previsto per chi è rimasto vedovo tra i 45 anni e l'età della pensione di vecchiaia. Maggiori informazioni al [seguinte link](#).

### Pension credit

La pension credit è un aiuto economico aggiuntivo per gli anziani con basso reddito. Maggiori informazioni al [seguinte link](#).

## FIGLI

### Child benefit (sussidi per i figli)

Se si è responsabile di un soggetto con meno di 16 anni (o meno di 20 se impegnato in un percorso d'istruzione come l'università ) è possibile richiedere i child benefits. Ogni variazione va comunicata al

#### Child Benefit Office

Telephone: 0300 200 3100,  
dall'estero: +44 (0)161 210 3086,  
dLun - Ven 8 - 20, Sab 8 - 16à.  
PO Box 1  
Newcastle Upon Tyne, NE88 1AA.  
Ulteriori [informazioni qui](#).

